Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 21 (1903)

Heft: 373

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 373 XXI. Jahrgang. Bern, Donnerstag, 1. Oktober. 1903 Berne, Jeudi, 1er octobre. XXIme année. № 373

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Offizielle und private Diskontosätze. — Metallindustrie (Schluss). — Eröffnung der transsibirischen Eisenbahn für den internationalen Briefpostverkehr. — Ouverture du chemin de fer transsibérien au trafic international.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. | Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Aargau. Nachträge zu: Nr. 65 (Baur): *Bächer-Gratwohl.* Haararbeiten u. s. w. Nr. 69 (Stutz-Baur): *Huber,* Lina. Dito. Nr. 140 (Stauffer): *Eichenberger,* H. Tuch u. s. w.

Basel. Nachträge zu: Nr. 290 (Ditisheim): *Kopp,* K. Wein. Nr. 2306 (Nähmaschinen-Fabrik, Schweiz.): *Künti,* Ch. Nähmaschinen. Nr. 2828 (Dawidowitsch): *Halperin,* J. Kaffee.

Basel-Land. 2. September. Nr. 140. Deicher, Wwe., Liestal: *Firmainhaberin; Deicher,* Joh.; *Deicher,* Cl. Nähmaschinen. Nr. 141. Martinetti, Olym., Lausen: *Firmainhaber; Martinetti,* Laura. Teppiche.

Bern *(Amt).* 13. August. Nr. 794. Sicard, P.-A., Lunel (France): *Chef de la maison; Benoit,* Fr. Produits du midi.

Genève. Supplément au: N° 1278 (Tissot): *Arangelowitsch,* Th., remplace Kohen, S. Montres.

Neuchâtel. *Chaux-de-Fonds.* Supplément au: N° 94 (Limonet-Garnier): *Piron,* A. Vins.

St. Gallen *(Stadt).* 23. September. Nr. 995. Zulauf, M., Leipzig: *Herold,* R. Kunstwerke.

Nachträge zu: Nr. 517 (Markwalder & Ganz): *Weder,* A., anstatt Braun, J. Schreibmaterialien. Nr. 786. *Meyer,* J. G., anstatt Brunner, A. Krawatten. Nr. 923 (Union, Schweiz. Kunstges.): *Knecht,* J., anstatt Barrus, A. Zeitschriften.

Tablat. 22. September. Nr. 39. Schibli, R., St. Fiden: *Rheiner,* R. Türschilder.

Solothurn. *Balsthal.* 24. September. Nr. 24. Kissling, Ignaz, Wolfwil: *Firmainhaber.* Tuch.

Solothurn-Lebern. 25. September. Nr. 246. Jörg, Alb.: *Firmainhaber.* Bücher.

Vaud. *Lausanne.* Supplément au: N° 444 (Philippon): *Frattini,* A., remplace Weiss-Bomy, J. Denrées coloniales.

Zürich *(Bezirk).* 9. September. Nr. 3510. Newe, Alb.: *Studer,* Al. Zeitungen. 21. September. Nr. 3559. Welti, Geschw.: *Lehmann-Welti,* E. Stickereien. 22. September. Nr. 3564. Müller & Zeller: *Gross,* Jos. Bücher. 23. September. Nr. 3571. Morf-Guyer, H.: *Morf,* H. Gummiwaren. 24. September. Nr. 3575. Grammann, Herm.: *Firmainhaber; Grammann,* Herm., Sohn. Nähmaschinen.

Meilen. Nachtrag zu: Nr. 44 (Pfau-Vögeli): *Goldschmid,* Osc., anstatt Feldmann, E. Wein.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Folgende von der Appenzell-innerrhodischen Kantonalbank ausgestellte Werttitel, als:

a. Sparkassabüchlein:
Nr. 79 I 79 für A. M. Speck (Speckspilipps), Betrag Ende 1902 Fr. 1,156. 90;
Nr. 3052 III 652 für Ulrich Manser, Betrag Fr. 1,767. 60;
Nr. 4872 IV 672 für Franz Anton Neff, des Johann Baptist, Betrag Fr. 171. 65;

b. Obligationen:
Serie A 1 Nr. 222 und 223, à Fr. 500, d. d. 31. Dezember 1901;
Serie B 2 Nr. 115, à Fr. 1,000, d. d. 31. Dezember 1902, lautend auf A. M. Speck (Speckspilipps);
Serie B 1 Nr. 402, à Fr. 1,000, d. d. 1. Januar 1900, lautend ursprünglich auf Joh. Bapt. Speck im Stofel, übertragen auf Anna Maria Speck (die Obligationen mit Coupons per 31. Dezember 1903 und folgenden);

c. Gutschein Nr. 163 für Ulrich Manser, Betrag Fr. 2,000, d. d. 1. Januar 1900, (W. 84²)

werden vermisst.

Zufolge Beschlusses der h. Standeskommission vom 21. September 1903 ergeht anmit unter Androhung der Amortisation die Aufforderung, vorbezeichnete Werttitel innert sechs Monaten, von heute an, der Kantonalbank in Appenzell zuzustellen.

Appenzell, den 21. September 1903.

Die Landeskanzlei.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1903. 28. September. Die im Handelsregister von Bern eingetragene **Käsereigenossenschaft Murzelen,** mit Sitz in Murzelen (S. H. A. B. 1896, pag. 1229 und 1901, pag. 241), hat in der Hauptversammlung vom 22. Mai 1902 am Platze der ausgetretenen Rudolf Gutknecht als Präsident, Rudolf Tschannen als Vizepräsident, Ernst Remund als Kassier, und Fritz Remund als Beisitzer, neu gewählt: als Präsident Rudolf Tschannen, als Vizepräsident Fritz Remund, als Kassier Jakob Stämpfli, alle von Wohlen, und als Beisitzer Ernst Balzli, von Bolligen, alle in Murzelen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1903. 26. September. Inhaber der Firma **Emil Alder** in Waldstatt ist Emil Alder, von Schönengrund, wohnhaft in Waldstatt. Natur des Geschäftes: Zimmerei und Bauschreinerei. Geschäftslokal: Stoss Nr. 149.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1903. 28 septembre. La raison **Pharmacie Fontannaz à Cossonay,** titulaire Sophie Fontannaz née Enning, au dit lieu, inscrite au registre du commerce le 29 décembre 1899 (F. o. s. du c. du 4 janvier 1900, pag. 6), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire et de remise de la suite des affaires à Edouard Pelet, à Cossonay.

28 septembre. Edouard Pelet, de Peyres et Fossens, domicillé à Cossonay, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **Pharmacie E. Pelet à Cossonay.** Genre de commerce: Pharmacie, exploitée précédemment sous la raison «Pharmacie Fontannaz».

Bureau de Lausanne.

28 septembre. Le chef de la maison **G. Blanc,** à Epalinges, est Gustave Blanc, de Lausanne, domicilié à Epalinges. Genre de commerce: Exploitation du Café du Soleil, à Epalinges.

Bureau d'Yverdon.

26 septembre. **Usines et scieries de Clendy, soc: anon: en liquidation,** à Yverdon (F. o. s. du c. du 30 mai 1900, page 784, et 8 juin 1903, pag. 893). A la suite du concordat obtenu par la dite société: De ses créanciers, et par décision du 1er septembre 1903 de l'assemblée générale de ses actionnaires, la commission de liquidation de sept membres instituée par la même assemblée générale le 21 avril 1903 a été remplacée par une nouvelle commission de 3 membres jouissant comme la précédente des mêmes attributions que le conseil d'administration de la société. Cette nouvelle commission a délégué la signature au nom de la société en liquidation à l'un de ses membres, Albert Perusset, directeur, à Yverdon. Ensuite de cette nouvelle situation, les signatures en cette qualité de Prosper-L. Servien, notaire, et Paul de Coulon, ancien inspecteur forestier, ont cessé d'exister et sont en conséquence radiées.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1903. 25 septembre. Otto Wiederrecht, de La Chaux-de-Fonds et Alfred Robert, de la Chaux-de-Fonds, les deux y domiciliés, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Otto Wiederrecht & Cie,** une société en commandite commencée le 24 septembre 1903, dans laquelle Otto Wiederrecht est associé indéfiniment responsable, Alfred Robert est associé commanditaire pour une somme de trente mille francs (fr. 30,000), et reçoit en même temps la procuration de la maison. Genre de commerce: Fabrication et vente de tables réclames brevetées. Bureaux: 81 Rue Alexis Marie Piaget.

26 septembre. Jules Favre s'est retiré de la société en nom collectif **Frei, Favre & Wintsch,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 août 1901, n° 275), dès le 1er octobre 1903, cette raison est en conséquence radiée. Les autres associés Edouard Frei et Rodolphe Wintsch, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, continuent cette société en nom collectif sous la raison sociale **Frei & Wintsch.**

Genf — Genève — Ginevra

1903. 25 septembre. La société en nom collectif **Berg frères et sœur,** commerce d'orfévrerie, bijouterie et horlogerie, à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1903, page 789), est déclarée dissoute dès le 25 août 1903. Sa liquidation opérée par les associés étant terminée, cette société est radiée.

25 septembre. Aux termes d'acte sous-seing privé, signé de tous les actionnaires, et approuvé en assemblée constitutive du 25 juin 1903, il a été constitué sous la dénomination de **Société anonyme pour l'exploitation des produits pharmaceutiques E. Deroux,** une société anonyme qui a son siège à Genève. Elle a pour but la fabrication, l'exploitation et la vente de divers produits de pharmacie, et spécialement des spécialités connues sous la dénomination de «Tisane française des Anciens Moines» et «Pilules françaises des Anciens Moines», composées et inventées par Ernest Deroux, pharmacien, lauréat de l'«École de Médecine et Pharmacie»,

à Thonon-les-Bains (Haute-Savoie). La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est fixé à la somme de cent cinq mille francs (fr. 105,000), divisé en 1050 actions de fr. 100 chacune, au porteur, et actuellement libérées de un quart de leur valeur. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à sept membres, élus pour six ans. Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres, nommer un directeur choisi parmi ses membres, ou en dehors du conseil. Il pourra donner au directeur la signature sociale, avec le pouvoir de signer seul, ou collectivement avec un administrateur. Les publications émanant de la société seront faites dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période triennale, l'assemblée constitutive a nommé directeur: E. Deroux, pharmacien, à Thonon-les-Bains, déjà membre du conseil d'administration, actuellement domicilié à Genève, et a décidé que sa signature seule engage la société. Les bureaux de la société sont: 54, Rue du Rhône.

25 septembre. Aux termes d'acte reçu par Me Emile Rivoire, notaire, à Genève, le 17 septembre 1903, il a été constitué, sous la raison sociale **Société immobilière rue Rotschild A,** une société anonyme ayant son siège Rue Rotschild, 4, commune du Petit-Saconnex, et ayant pour objet l'acquisition d'un terrain, sis en la rue Rotschild, la construction d'une maison locative, sur ce terrain, l'exploitation et la vente de cet immeuble. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de trente un mille deux cents francs (fr. 31,200), divisé en 312 actions, au porteur, de 100 fr. chacune. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration de cinq membres, élus pour deux ans. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un délégué porteur d'un extrait de registres en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le conseil d'administration est actuellement composé des suivants: Victor Guimet, entrepreneur; Jean-Joseph Rasario-Margot, entrepreneur; William Stoessel, architecte; Jérôme Gini, entrepreneur, et Rodolphe Zimmermann, entrepreneur; tous domiciliés dans le canton de Genève.

25 septembre. Aux termes d'acte reçu par Me Emile Rivoire, notaire, à Genève, le 17 septembre 1903, il a été constitué, sous la raison sociale **Société immobilière rue Rotschild B,** une société anonyme ayant son siège Rue Rotschild, 4, commune du Petit-Saconnex, et ayant pour objet l'acquisition d'un terrain, sis en la rue Rotschild, la construction d'une maison locative, sur ce terrain, l'exploitation et la vente de cet immeuble. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de trente mille trois cents francs (fr. 30,300), divisé en 303 actions, au porteur, de 100 fr. chacune. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration de cinq membres, élus pour deux ans. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un délégué porteur d'un extrait de registres en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le conseil d'administration est actuellement composé des suivants: Victor Guimet, entrepreneur; Jean-Joseph Rasario-Margot, entrepreneur; William Stoessel, architecte; Jérôme Gini, entrepreneur; et Rodolphe Zimmermann, entrepreneur; tous domiciliés dans la canton de Genève.

26 septembre. Aux termes de l'extrait de procès-verbal qui en a été dressé par Me Emile Rivoire, notaire, à Genève, la société anonyme ayant pour titre **Compagnie Genevoise des Tramways électriques,** ayant son siège à la Jonction (commune de Plainpalais), (F. o. s. du c. du 15 nov. 1899, page 1431, et 8 juillet 1901, page 978), réunie en assemblée générale extraordinaire le 12 juin 1903, a apporté plusieurs modifications à ses statuts, pour les mettre en harmonie avec la loi fédérale du 28 juin 1895, concernant le droit de vote des actionnaires des compagnies de chemins de fer, et la participation de l'état à l'administration de ces dernières. Les dites modifications, approuvées par arrêté du conseil fédéral suisse, du 31 juillet 1903, changent la teneur des publications antérieures sur les points suivants: Les actions sont au porteur, et tout propriétaire d'action a le droit de la faire inscrire à son nom sur les registres de la compagnie. Une action nominative ne peut plus être transférée au porteur. Le conseil d'administration, jusqu'ici composé de trois à neuf membres, est fixé à dix membres, dont deux sont nommés par le conseil fédéral suisse, et deux par le conseil d'état de la république et canton de Genève. Les six autres membres sont élus par l'assemblée générale des actionnaires, et choisis parmi les actionnaires inscrits comme propriétaires d'actions nominatives: ils sont élus pour un an et de suite rééligibles. Les quatre cinquièmes, au moins, des membres du conseil d'administration, doivent être des citoyens suisses, ayant leur domicile réel en Suisse. En exécution des décisions ci-dessus, le personnel du conseil d'administration, ayant subi diverses modifications, par le fait de la retraite successive de quatre administrateurs, et de la nomination de cinq nouveaux membres, reste composé des suivants: François Forestier; Eugène Privat; Emile Servet; Charles Georg; Donat Dupont; tous anciens membres, et domiciliés à Genève; Otto Beit, domicilié à Londres, élu par l'assemblée générale du 12 juin 1903; auxquels il a été adjoint: G. Fazy, avocat, à Genève; Jules Perréard, négociant, à Chêne-Bourg, nommés par le conseil d'état de Genève; J. J. Gardiol, négociant; et Georges Perrot, négociant, tous deux à Genève, nommés par le conseil fédéral. En outre, le conseil d'administration de la dite société, agissant en vertu de l'article 34 des statuts, a, dans sa séance du 28 août 1903, nommé Charles Rochat, citoyen suisse, domicilié à Genève, en qualité de directeur général, et, à cet effet, lui a donné la signature de la société, au même titre qu'à un fondé de procuration. La compagnie est toujours engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective de trois administrateurs, ou de deux administrateurs et d'un directeur-délégué.

26 septembre. Le chef de la maison **J. Gini,** à Genève, commencée en 1883, est Jérôme-François Gini, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Entreprise de gypserie et peinture. Bureau: 11, Rue de la Péplnière. Chantier: Rue Rotschild, 7 (Petit-Saconnex).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 16409. — 26. September 1903, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer, Fabrik,

Schaffhausen (Schweiz).

Fittings, Werkzeuge und Gebrauchsartikel für Installations-, Elektro- und Maschinentechnik, sowie für gewerbliche und landwirtschaftliche Zwecke.

+GF+

N° 16410. — 26 settembre 1903, ore 2.

G. B. Botta & fllo, fabbricanti,

Locarno (Svizzera).

Saponi.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Offizielle und private Diskontosätze.

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langsichtige Accepte.)

1903	Schweiz Offiz. Satz	Schweiz Privat-Satz	Belgien Offiz. Satz	Belgien Markt-Satz	Deutschland Offiz. Satz	Deutschland Privat-Satz	Holland Offiz. Satz	Holland Markt-Satz	Mailand Offiz. Satz	Mailand Markt-Satz	London Offiz. Satz	London Markt-Satz	Paris Offiz. Satz	Paris Markt-Satz	Wien Offiz. Satz	Wien Markt-Satz	St. Petersburg Offiz.* Satz	St. Petersburg Markt-Satz	New-York on call
4. Juli	4	3¼	3	2¾	4	2⅞	3½	3½	5	4	3	2¼-⅜	3	2¾	3½	2 11/16-¾	4½	4½	3—2 %
11. „	3½	3	3	2¾	4	2¾	3½	3½	5	4¼	3	2 7/16-9/16	3	2⅞	3½	2⅝	4½	4½	2½—3½
18. „	3½	3	3	2¾	4	3	3½	3½	5	4	3	2 7/16-9/16	3	2¼	3½	2¾	4½	4½	3
25. „	3½	3	3	2 11/16	3½	3	3½	3½	5	3⅞	3	2⅝-½	3	2½	3½	2 15/16-3	4½	4½	2¼
1. August	3½	3-3¼	3	2 11/16	4	3⅛	3½	3½	5	3⅞	3	2½-⅝	3	2⅝	3½	3-3 1/16	4½	4⅝	2 %
8. „	3½	3¼	3	2¾	4	3¼	3½	3½	5	3¾	3½	2 9/16-11/16	3	2½	3½	2⅝-⅞	4½	4¾	2½
15. „	3½	3¼	3	2¾	4	3¼	3½	3½	5	3¾	3	2⅝-⅞	3	2½	3½	3 1/16	4½	4¾	1¾
22. „	3½	3¼	3	2¾	4	3⅜	3½	3⅜	5	4	3	2 15/16-15/16	3	2¼	3½	3⅝/16-⅜	4½	4¾	1½
29. „	4	3½ †	3	2¾	4	3⅜	3½	3 7/16	5	4	3	2⅞-3	3	2½	3½	3⅜-7/16	4½	4¾	1¾
5. September	4	3½	3	2 11/16	4	3½	3¼	3 7/16	5	3⅞	4	2⅞-3½	3	2½	3½	3¾/16-¼	4½	4½	1¾—2
12. „	4	3½	3	2¾	4	3¾	3½	3 7/16	5	4	4	3 15/16-15/16	3	2⅝	3½	3⅞	4½	5	2½
19. „	4	4½-¾	3	2 11/16	4	3¾	3½	3½	5	4⅛	4	3⅞-4	3	2⅝	3½	3⅞/16-3½	4½	5	—
26. „	4	3⅝-¾	4	3½	4	3¾	3½	3 7/16	5	4¼	4	4-4⅛	3	2⅝	3½	3⅞/16-3½	4½	5-5½	2½

* Für dreimonatliche Papiere.

† Die schweiz. Emissionsbanken haben zwar als *offiziellen Privatsatz* noch 3¼ % beibehalten, diskontieren aber selbst nicht unter 3½ %.

Metallindustrie.

II (Schluss).

Zink. Die Welt-Erzeugung, die im Jahre 1901 bereits die beträchtliche Steigerung von 29,000 t = zirka 6 % aufwies, ist im Jahre 1902 um weitere 38,000 t = zirka 7½ % gestiegen und hat damit die Höhe von 545,000 t erreicht. Die Zunahme entfällt zum grössten Teile auf die Vereinigten Staaten von Nord-Amerika, Grossbritannien und Ober-Schlesien.

In Deutschland hat der Verbrauch nicht ganz Schritt gehalten mit der vergrösserten Produktion. Wenn auch die Verzinkereien gut beschäftigt waren, so wirkte andererseits die wenig günstige Lage der übrigen Zinkkonsumierenden Industrien hemmend auf den Verbrauch ein. Dagegen war die Nachfrage für den Export eine sehr rege, und es gelangten grosse Quantitäten, hauptsächlich schlesische Marken, zur Ausfuhr nach Grossbritannien, wo die Zink verarbeitenden Industrien, speziell die Verzinkereien, aussergewöhnlich gut beschäftigt waren, teilweise wohl infolge der

Beendigung des Transvaalkrieges. Nach der deutschen Reichsstatistik hat diese Ausfuhr im Jahre 1902 32,200 t betragen gegen 18,200 t im Jahre 1901 und 15,300 t im Jahre 1900. Der Vorbrauch in England berechnet sich daher auf 122,900 t, er weist also die enorme Zunahme von 32,000 t auf.

In Frankreich hat sich der Verbrauch, der im Jahre 1901 zurückgegangen war, ebenfalls wieder gehoben und die Höhe von 64,900 t erreicht, was gegen das Vorjahr eine Steigerung von etwa 9000 t bedeutet.

In den übrigen europäischen Ländern haben nennenswerte Veränderungen nicht stattgefunden.

Was Belgien anbelangt, so sind die Vorbrauchszahlen, die im Durchschnitt der drei letzten Jahre rund 45,000 t pro Jahr ergeben, nur als Schätzungen anzusehen, da es ganz unmöglich ist, vollständig zuverlässige Zahlen über die Ein- und Ausfuhr von Zink in Belgien zu erhalten. Die offiziellen belgischen Handelsstatistiken können in keiner Weise als Unterlagen dienen.

In den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika ist der Verbrauch, der bereits im Jahre 1901 sehr stark gewesen ist, noch weiter angewachsen, sodass er fast die gesamte Produktion von 140,000 t absorbierte. Eine nennenswerte Ausfuhr von Rohzink aus Amerika hat infolge dessen nicht stattgefunden. In dem Staate Colorado ist eine neue grössere Zinkhütte in Betrieb gesetzt worden.

Zinkerze waren wie in den Vorjahren sehr knapp; es wurden hohe Preise für sie gezahlt. Die Einfuhr von amerikanischen Zinkerzen in Europa ist weiter gestiegen und betrug rund 49,000 t gegen zirka 35,000 t im Jahre 1901. Im ersten Semester dieses Jahres ist sie wieder zurückgegangen; infolge Zunahme der elektromagnetischen Aufbereitung ist die Ausfuhr von australischen Brokenhill-Zinkerzen im Steigen begriffen.

Der Zink-Preis zeigt infolge der günstigen Verbrauchsverhältnisse im Jahre 1902 eine stete Aufwärtsbewegung; zu Anfang des Jahres £ 16.10, stieg er im März auf £ 17.15, im Mai auf £ 18, im Juli auf £ 19, im August auf £ 19.5; von da ab schwankte er zwischen £ 19 und £ 19¾ und schloss mit £ 19.12.6. In den ersten Monaten des laufenden Jahres ist der Preis weiter gestiegen und erreichte Ende März/Anfang April den höchsten Stand mit £ 23.5; seit dieser Zeit machte sich eine rückläufige Bewegung bemerkbar; der Preis fiel bis auf £ 20.5 Ende Juli.

Zinn. Die Verhältnisse auf dem Zinnmarkt wurden auch im Jahre 1902 in weitgehendem Masse von der Spekulation beherrscht, so dass der Zinnpreis, wie in den Vorjahren, lebhaften Schwankungen unterworfen war. Von £ 106 zu Beginn des Jahres stieg er, erst allmählich, dann sprunghaft, auf £ 137 Mitte Mai; im Juni ging er stark zurück bis auf £ 127, notierte Mitte Juli 129, Anfang August £ 127, Anfang September £ 123½, Ende September £ 117½, Ende Oktober £ 120, um Ende November auf zirka £ 111 anzukommen; im Dezember stieg er wieder auf zirka £ 120.

In den ersten Monaten dieses Jahres ging er stark in die Höhe und erreichte im März £ 139; dann trat eine Rückwärtsbewegung ein auf £ 137 im April, £ 133½ Mitte Mai, £ 124½ Ende Mai, £ 126½ Mitte Juni und £ 127½ Ende Juli.

Der Zustand, dass Zinn-Warrants zur Lieferung in 3 Monaten zu niedrigeren Preisen umgesetzt werden als sofort lieferbares Zinn, hielt in den ersten 11 Monaten des Berichtsjahres an, die Preisuntorschiede schwankten zwischen £ 1 bis £ 5. Seit Dezember scheinen aber bessere Verhältnisse eingetreten zu sein, indem die Preisdifferenz zwischen prompt und 3 Monats-Zinn nicht mehr so bedeutend ist wie früher.

Der Verbrauch hat, wenn man rein nach den statistischen Zahlen urteilt, im Jahre 1902, entgegen dem Vorjahre, Schritt gehalten mit der Produktion. Letztere berechnet sich auf 88,300 t, was gegen das Vorjahr eine Zunahme von nur 1700 t bedeutet.

In Deutschland ist der Verbrauch um nahezu 2000 t auf 14,500 t gestiegen.

Dagegen hat England einen Rückgang im Verbrauch von 14,400 auf 11,800 t zu verzeichnen.

In den Voreinigten Staaten von Nordamerika ging der Verbrauch, infolge der günstigen Lage der Weisshlechindustrie, um mehr als 10,000 t, auf 39,300 t, in die Höhe; er beträgt somit zirka 45 % der Gesamt-Produktion.

Die öffentlichen Vorräte sind von 26,000 t auf 17,600 t Ende Dezember zurückgegangen.

Nickel. Neue Werke zur Herstellung von Nickel sind während des Berichtsjahres nicht entstanden, dagegen sind die vorhandenen grossen Werke der europäischen und amerikanischen Interessenten mit erheblichen Kosten weiter ausgebaut und vervollkommnet worden. Während der Verbrauch in den Vereinigten Staaten durch Anwendung von Nickel in der Stahlindustrie ziemlich erheblich zugenommen hat, ist in Europa ein Stillstand, sogar eher eine Abnahme des Bedarfes eingetreten. In Amerika sind, wie aus Fachkreisen verlautet, neuerdings grössere Quantitäten Eisenbahnschienen aus Nickelstahl hergestellt worden, welche besonders für solche Strecken Verwendung finden, auf welchen sehr schwere Güterwagen-Transporte befördert werden, oder auch für solche, auf welchen durch scharfe Kurven der Verschleiss der bisher verwendeten Schienen ein zu grosser gewesen ist. Man soll festgestellt haben, dass Nickelstahl-Schienen mit einem Nickelzusatz von etwa 3½—4 % trotz der teureren Gestehungskosten sich, infolge erhöhter Dauerhaftigkeit, schliesslich doch ganz wesentlich billiger stellen als die bisher benutzten Stahlschienen.

In der letzten Zeit ist man auch dazu übergegangen, Nickelstahl für Brückenmaterial und für Röhren zu verwenden, und es sollen hiermit vorzügliche Resultate erzielt worden sein.

Auch für Münzzwecke hat der Verbrauch von Nickel einen günstigen Fortschritt aufzuweisen, nachdem die französische Regierung ihre seit vielen Jahren bestehende Absicht, die Kupferbronzemünzen durch Nickelmünzen zu ersetzen, nunmehr tatsächlich zur Ausführung zu bringen beginnt. Sie hat zu diesem Zwecke bereits eine Lieferung von Nickel-Plättchen in Auftrag gegeben, und man erwartet, dass nach und nach sämtliche französischen Kupferbronze-Münzen aus der Zirkulation gezogen und durch Nickelmünzen ersetzt werden sollen.

Aluminium. Die Vereinigung der Produzenten besteht fort und hat sich anscheinend gut bewährt. Diese Vereinigung hat in erster Linie bezweckt und auch zuwege gebracht, dass die Erzeugung Schritt hält mit dem Verbrauch, der eine stetige Zunahme aufweist. Aluminium findet insbesondere mehr und mehr Verwendung in der Stahlindustrie. Der ungefähre Preis von 2 Mark per kg in 1900 à 1901 wurde auf 2,25 bis 2,50 Mark in 1902 erhöht.

Verschiedenes — Divers.

Eröffnung der transsibirischen Eisenbahn für den internationalen Briefpostverkehr. Die Eisenbahn durch Sibirien und die ostchinesische Bahn stehen vom 1. Oktober an für den internationalen Briefpostverkehr offen. Von diesem Zeitpunkte an kann der Eisenbahnweg über Sibirien mit Vorteil zur Beförderung von Briefpostgegenständen aus der Schweiz nach folgenden Ländern Ostasiens benutzt werden:

1) nach China, mit Ausschluss des südlich von Shanghai gelegenen Teils. Die transsibirische Eisenbahn kommt vorerst nicht in Betracht für die Leitung der Briefschaften nach Amoy, Canton, Futschau, Hongkong und Macao; 2) nach dem deutschen Schutzgebiet von Kiautschau; 3) nach Japan, ohne die Insel Formosa; 4) nach Korea.

Es bestehen auf dem neuen Leitwege eine wöchentlich viermalige Verbindung nach Peking, Tientsin und Tschifu, und eine wöchentliche Verbindung nach Shanghai und Japan.

Die Dauer der Beförderung beträgt für die Korrespondenzen aus der Schweiz je nach den Anschlüssen bis Peking und Tientsin 22 bis 24 Tage, bis Shanghaï oder Nagasaki 24 bis 30 Tage.

Die Beförderungsdauer wird nächstens um zwei bis drei Tage reduziert werden.

Um die günstigsten Abgänge mit der schnellsten Beförderung nach Japan und Shanghai zu erreichen, müssen die Briefe fahrplanmässig am Mittwoch spätestens um 11 Uhr 34 abends von Basel, 9 Uhr 12 abends von Zürich, 7 Uhr 12 abends von St. Gallen, 8 Uhr 10 abends von Bern und 5 Uhr abends von Genf abgesandt werden.

Für Briefschaften nach Japan, Shanghai und weiter wird der Leitweg über Sibirien zunächst und bis auf weiteres nur für die mit entsprechendem Leitvermerk versehenen Korrespondenzen in Anspruch zu nehmen sein. Die Absendung der mit der transsibirischen Eisenbahn zu befördernden Postsachen erfolgt täglich im offenen Transit durch Vermittlung der deutschen Post.

* * *

— **Ouverture du chemin de fer transsibérien au trafic international.** Le chemin de fer de la Sibérie et celui de l'Est de la Chine sont ouverts au trafic des correspondances internationales depuis le 1er octobre 1903.

Dès cette date, la nouvelle voie peut être utilisée avantageusement pour la transmission des correspondances de Suisse à destination:

1° de la Chine, à l'exclusion des territoires situés au sud de Shanghaï. Il est donc préférable, jusqu'à nouvel avis, de ne pas utiliser la voie de Sibérie pour l'expédition des objets de la poste aux lettres destinés à Amoy, Canton, Foutcheou, Swatow, Hongkong et Macao;

2° du Protectorat allemand de Kiautschou (Chine);

3° du Japon, à l'exclusion de l'Ile Formose;

4° de la Corée.

Le nouvel itinéraire comporte quatre expéditions par semaine pour Pékin, Tientsin et Tschefou et une expédition hebdomadaire au moins pour Shanghai et le Japon.

La durée de transmission des correspondances de Suisse varie suivant les coïncidences de 22 à 24 jours jusqu'à Pékin et Tientsin et de 24 à 30 jours jusqu'à Shanghaï et Nagasaki.

Les durées des trajets seront dans quelques temps abrégées de 2 à 3 jours.

Pour profiter des départs les plus avantageux à destination du Japon et de Shanghaï, les correspondances doivent être expédiées de Suisse le mercredi de Bâle, normalement, à 11 heures 34 du soir, de Zurich à 9 heures 12 du soir, de St-Gall à 7 heures 12 du soir, de Berne à 8 heures 10 du soir et de Genève à 5 heures du soir au plus tard.

L'acheminement par la voie de Sibérie des objets à destination du Japon, de Shanghaï et au delà est réservé, jusqu'à nouvel ordre, aux correspondances portant sur l'adresse l'indication de la voie à suivre. Les envois à acheminer par la voie de Sibérie sont livrés journellement à découvert aux postes allemandes.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Schweiz. Volksbank in Zürich.

Kündigung von Obligationen.

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen, vom **1. Oktober bis 31. Dezember 1900** ausgegebenen Obligationen, nämlich:

4 % **Titel** à Fr. 500 Nr. 77,772/77,779, 80,155/80,162; à Fr. 1000 Nr. 80,253/80,348; à Fr. 5000 Nr. 75,949/75,960.

4¼ % **Titel** à Fr. 500 Nr. 82,879/82,905, 83,986/84,085, 88,186/88,235, à Fr. 1000 Nr. 84,235/84,285, 84,746/85,045, 87,836/88,035, 88,236/88,435; à Fr. 5000 Fr. 84,327/84,375, 86,661/86,720, 88,036/88085, 88,436/88,445

zur Rückzahlung auf **3 Monate nach Ablauf der 3jährigen Vertragsdauer.**

Wir offerieren den Inhabern, sofern die gekündeten Titel bis **Mitte November 1903** vorgewiesen werden, den Umtausch in

3¾ % Obligationen,

gegenseitig drei Jahre fest, auf den Inhaber oder Namen lautend mit Halbjahrescoupons. (1983,)

So lange Konvenienz werden gekündete Obligationen auch vor Verfall eingelöst.

Zürich, im September 1903. **Die Direktion.**

Monte San Salvatore-Bahn. Lugano.

Rückzahlung 4 % Obligationen.

Es wurden in Gegenwart eines Notars, zur Rückzahlung auf **15. April 1904**, folgende Obligationen ausgelost: (1985,)

18, 28, 40, 140, 148, 178, 190, 198,

welche gegen Rückgabe der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons eingelöst werden können:

in **Lugano:** bei der **Kasse der Gesellschaft,**
» **Bern:** » » **Spar- & Leihkasse,**
» » » » **Schweiz. Volksbank u. ihren Kreisbanken.**

Lugano, den 29. September 1903.

Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident:
G. Blankart.

Inserate für das «Schweizerische Handelsamtsblatt» sind ausschliesslich zu adressieren an *Rudolf Mosse* in Zürich, Bern, Basel, St. Gallen, Schaffhausen etc.

GENF.
HOTEL MÉTROPOLE.

Wasser-Zentral-Heizung neuesten Systems.

Nahe den Schulen, dem Theater und den Konzertsälen.

Man verlange das Wochenprogramm der Aufführungen.

Zimmer von Fr. 3 an mit Heizung.

Pensions-Arrangements zu billigsten Preisen. [1972]

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — London.

Einbezahltes Aktienkapital Fr. 40,000,000. — Reserve Fr. 10,000,000

Gewährung von Konto-Korrent Krediten, gedeckt und ungedeckt.
Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.
Annahme von Geldern zur Verzinsung in laufender Rechnung oder in Check-Konto.
An- und Verkauf von Wertpapieren. — Kapitalanlagen.
Vermögensverwaltungen.
Aufbewahrung von Wertsachen in offenen und verschlossenen Dépôts.
Vermietung von Tresorabteilungen in besteingerichteten Stahlkammern.
Diskontierung und Inkasso von Wechseln auf das In- und Ausland.
Ankauf und Abgabe von Wechseln, Checks und Auszahlungen, sowie Ausstellung von Kreditbriefen auf alle Hauptplätze des Kontinents und der überseeischen Länder.
An- und Verkauf fremder Noten und Geldsorten.
Ausgabe von eigenen Obligationen, auf den Namen oder auf den Inhaber, in Beträgen von Fr. 500 an, auf 3—5 Jahre fest, zu $3^3/_4$ % verzinslich, oder $^1/_2$ Jahr fest, nachher auf 6 Monate kündbar, zu $3^1/_2$ % verzinslich.

[1125] **Die Direktion.**

Thurg. Kantonalbank, Weinfelden

Filialen in:

Amriswil, Bischofszell, Frauenfeld und Romanshorn.
Agentur in Kreuzlingen.

Staatsgarantie.

Wir künden hiemit unsere $3^3/_4$, 4 und $4^1/_4$ % **Inhaberobligationen,** deren Vertragsdauer

bis 31. Dezember 1903

abläuft, zur Rückzahlung auf 6 resp. 3 Monate und offerieren die Abstempelung auf $3^1/_2$ %, gegenseitig 3, 4 oder 5 Jahre fest, nach Wunsch des Gläubigers, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. Die Titel sind **innert zwei Monaten nach Ablauf der Vertragsdauer** einzureichen, der neue Zinsfuss tritt erst nach Ablauf der Kündigungsfrist in Kraft. — Für nicht abgestempelte Obligationen hört die Verzinsung nach **Verfluss der Kündigungsfrist** auf. (1358)

Weinfelden, den 18. Juni 1903.

Der Direktor: **J. Elliker.**

Appenzell-Innerrhod. Kantonalbank

in Appenzell (Agentur in Oberegg).

(Staatsgarantie-Gesetz vom 30. April 1899.)

Wir künden hiemit unsere sämtlichen im Jahre 1900 auf drei Jahre fest erstellten, auf den Namen oder auf den Inhaber lautenden 4 % **Coupons-Obligationen** zur Rückzahlung auf die vertragsgemässe Frist von **sechs Monaten und offerieren deren Konversion durch Abstempelung auf $3^3/_4$ %** für weitere drei Jahre fest, mit nachheriger beidseitiger sechsmonatlicher Kündbarkeit.

Die gekündeten Obligationen sind **innert der Kündigungsfrist** (vom Ausstellungsdatum an gerechnet) zur Abstempelung vorzuweisen oder einzusenden. **Für nicht abgestempelte Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.**

Appenzell, den 31. Juli 1903.

(2257) **Die Direktion.**

Immobiliengesellschaft Wyl.

Die **ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre** der Immobiliengesellschaft Wyl hat am 27. September 1903 die Auflösung unserer Aktiengesellschaft beschlossen und mit der Liquidation die bisherige Verwaltung betraut. Gemäss Art. 665 O. R. werden die Gläubiger gleichzeitig aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden und zwar spätestens innerhalb Jahresfrist, von der dritten Publikation dieser Bekanntmachung an gerechnet.

Wyl, den 28. September 1903.

[1980] **Die Verwaltung.**

Remise d'un commerce de nouveautés et confections.

Pour raison de santé, on offre à remettre dans une des villes principales de la Suisse romande (chef-lieu du canton) la suite d'un commerce de nouveautés et confections établi depuis plus de 40 ans, en pleine activité et prospérité, jouissant d'une clientèle nombreuse et fortement établie.

Grands magasins et vastes dépendances situés au centre des affaires. Excellentes relations en Ville et au dehors.

Conviendrait à des jeunes gens sérieux et capables, en quête d'une belle situation commerciale ou à une maison déjà établie qui voudrait étendre le cercle de ses affaires, en créant une succursale. Mouvement important. Bénéfices sérieux et duement justifiés. Facilités de reprise moyennant garantie. Personnel choisi et capable depuis longtemps dans la maison. [1954]

S'adresser sous chiffre **H 3565 N** à **Haasenstein & Vogler,** à **Berne,** chargé de transmettre les demandes auxquelles la maison répondra.

MAILAND Hôtel Métropole

(deutsches Haus).

Das einzige Hotel am Domplatz.

Elektr. Licht. — Zentralheizung. — Lift. — Mässige Preise.

[1894] **F. BALZARI & Cie.**

Eidgenössische Bank

(Aktiengesellschaft).

Kapital Fr. 25,000,000, voll einbezahlt.

Comptoirs in: Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey und Genf.

Wir sind Abgeber von

$3^3/_4$ % Obligationen al pari

auf 3 Jahre fest, mit dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000. [1729]

Anmeldungen bei unseren sämtlichen Comptoirs.

Das Direktorium.

Comptoir d'Escompte de Genève,

8, Rue Diday, 8.

Capital: Fr. 7,500,000. Réserves: Fr. 3,500,000.

Conditions des dépôts:

Dépôts disponibles $2^1/_2$ % l'an.
» à un an $3^1/_4$ % »
» 2 à 3 ans $3^1/_2$ % »
» à 5 ans $3^3/_4$ % »

Les certificats de dépôts depuis 3 ans sont délivrés en titres nominatifs ou au porteur, au gré du déposant. [1858]

Avances sur titres. Paiement de coupons.
Garde de titres.

Location de coffres-forts.

Caisses ouvertes de 9 à 12 heures et de de 2 à 4 heures.

Blau Asbest

THE CAPE ASBESTOS COMP. LTD., Turin, London, Kimberley

Spezialität:

Blau Asbest-Patent-Matratzen und Isolierschnüre

für jegliche Isolierzwecke.

Anerkannt beste, bequemste, reinlichste, dauerhafteste und leichteste abnehmbare Isolierung. (152)

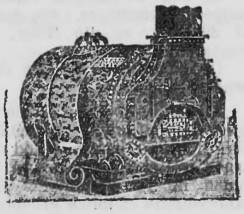
Ueber 1,500,000 Quadratmeter im Gebrauch bei Marinen, Eisenbahnen, Dampfschiff-Gesellschaften etc.

Ausser obigen Spezialitäten Fabrikation jeder Art **Asbest-Gummi-Waren.**

General-Vertreter für die Schweiz:

E. Züblin, Genf,

Rue Chantepoulet, 3.



✠ Patent Nr. 19285.

Wir offerieren vom 10. Oktober an bis Mitte November täglich 2 Waggons **Mostobst** (prima saure Aepfel), 100 Waggons **Kartoffeln** (weisse oder gelbe Winterware), 30 Waggons **Zwiebeln,** 10 Waggons **Knoblauch** ab schweizerischen Stationen zu den **billigsten** Tagespreisen.

Lebensmittel-Import-Geschäft

[1971] (Kanitz & Cie.),

Zürich, Gotthardstrasse 56.

Chappe.

Alteingeführte schottische Firma hat Bedarf u. sucht Agentur leistungsfähiger Firma in Chappe, Cops und Garnen, sowie in Silk Noils, für Schottland. (1964,)

Offerten unter Chiffre **Z K 7960** an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Wegen Todesfall wird zur Führung einer nachweisb. rent. Vertretung, sowie zur fabrikmässig. Ausbeutung eines patent. Massenartikels von einem repr. geschäftsgewandt. Kaufmann m. prima Referenz. ein **Associé gesucht.** Offert. unter **O 121 Sch** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich.** (1938)

Adressen Bezugsquellen, Absatzgebiete u. Massenadressen aller Länder u. Branchen der Welt lief., auf Couverts, Listen u. Streifen geschrieben, bei Porto-Garantie (1769,)

Adressen-Verlagsanstalt, Zürich II (Gotthardstr. 56). Telephon 5881.

Spinnereifachmann,

kaufm. und techn. gebildet (erstes Reutlinger Diplom), mehrere Jahre kaufm. tätig in Baumwoll-Spinnerei, Webcrei u. Zwirnerei, flotter Buchhalter und Korrespondent (deutsch, franz. und englisch), gute Kenntnisse von Baumwolle, Garnen und Rohgeweben, beste Zeugnisse und Referenzen, **sucht passenden Posten.** Eintritt nach Abmachung, eventuell sofort. [1979]

Offerten unter Chiffre **Z Y 8024** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Das Bureau von

Chr. Tenger, Amtsnotar in Bern

befasst sich mit (1183)

Betreibungs- und Konkurssachen; Nachlassverträgen; An- und Verkauf von Bauterrain, Wohnhäusern, Villen, Hotels und Restaurants, Industriellen Etablissementen; Informationen, Vermögens- u. Liegenschaften-Verwaltung. Vertretung der Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT à Berne.